

[illegible]



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-002592 vom 12.03.2025

Ludwigsburg, 13.03.2025
Seite 1 von 1

25-002592

1 Absender / Expéditeur GROSS GMBH BUCHENSTRASSE 6-8 89558 BOEHMENKIRCH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 18.03.2025 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu BOEHMENKIRCH Land / Pays Deutschland Datum / Date 13.03.2025 Zeit / Temps 08:00 bis 15.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	5405201/5405202	6	COLLI	Getriebeteile	23.284	73,58
2	5405203	7	COLLI	Getriebeteile		
3	5405204	11	COLLI	Getriebeteile		
Summe: Total:		24,00 COLLI		23.284,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang			27 Gut 25-002592 empfangen am Datum / Date Reception des marchandises le RUEHNE + NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 Modugno 18 MAR 2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire			
20 GROSS GMBH D-89558 BOEHMENKIRCH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (Nom, adresse, pays) Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 D-89558 Böhmenkirch				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR)																																						
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (Nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) Italy				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) Spedition Schweitzer SCHWEITZER GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 11 71634 Ludwigsburg-Tamm Telefon 09141-24510																																						
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu: Modugno (BA) Land / Pays: Italy				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) (Empty field)																																						
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu: Böhmenkirch Land / Pays: Deutschland Datum / Date: 13.03.2025				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs (Empty field)																																						
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes 4 Lieferscheine																																										
6 Zeichen und Nummern / Marques et numéros Klasse / Classe: Ziffer / Chiffre: Buchstabe / Lettre: (ADR) / (ADR):	17 Anzahl der Packstücke / Nombre des colis 24	8 Art der Verpackung / Mode d'emballage Magnumb TBA-501742	9 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise Forged parts	10 Statistik Nr. / No. statist. (Empty field)	11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg 23.284	12 Umfang / cbm (Empty field)																																				
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) (Empty field)				<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 50%;">19</th> <th style="width: 16.6%;">Absender / L'expéditeur</th> <th style="width: 16.6%;">Währung / Monnaie</th> <th style="width: 16.6%;">Empfänger / Le Destinataire</th> </tr> <tr> <td>Zu zahlen von / A payer par</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Fracht / Prix de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigung / Réduction</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme / Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge / Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren / Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges / Divers</td> <td style="text-align: center;">+</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme / Total a payer</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			19	Absender / L'expéditeur	Währung / Monnaie	Empfänger / Le Destinataire	Zu zahlen von / A payer par				Fracht / Prix de transport				Ermäßigung / Réduction				Zwischensumme / Solde				Zuschläge / Suppléments				Nebengebühren / Frais accessoires				Sonstiges / Divers	+			Zu zahlende Gesamtsumme / Total a payer			
19	Absender / L'expéditeur	Währung / Monnaie	Empfänger / Le Destinataire																																							
Zu zahlen von / A payer par																																										
Fracht / Prix de transport																																										
Ermäßigung / Réduction																																										
Zwischensumme / Solde																																										
Zuschläge / Suppléments																																										
Nebengebühren / Frais accessoires																																										
Sonstiges / Divers	+																																									
Zu zahlende Gesamtsumme / Total a payer																																										
14 Rückerstattung / Remboursement (Empty field)																																										
15 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei / franco unfrei / Non franko: unfrei				20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières (Empty field)																																						
21 Ausgefertigt in / Etablie à: Böhmenkirch, den 13.03.2025				24 Gut empfangen / Réception des marchandises Datum / Date: 18 MAR 2025																																						
22 Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 89558 Böhmenkirch Deutschland Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		23 Ich versichere, die Waren ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen. SCHWEITZER GmbH + Co. Internationale Spedition KG Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) 71634 Ludwigsburg-Tamm Tel. 09149 7141-24510 www.schweitzer-spedition.de		25 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA) 18 MAR 2025																																						
25 Benutzer Grenzübergang Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 33%;">von</th> <th style="width: 33%;">bis</th> <th style="width: 33%;">km</th> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>				von	bis	km				28 Berechnung des Beförderungsentgelts <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 25%;">Frachtpf. Gewicht in kg</th> <th style="width: 25%;">Tarifstelle: Sonderabmachung</th> <th style="width: 25%;">Güterarten</th> <th style="width: 25%;">Währung</th> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>			Frachtpf. Gewicht in kg	Tarifstelle: Sonderabmachung	Güterarten	Währung																										
von	bis	km																																								
Frachtpf. Gewicht in kg	Tarifstelle: Sonderabmachung	Güterarten	Währung																																							
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfspersonal im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 Amtliches Kennzeichen / Nutzlaster in kg <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 50%;">Kfz</th> <th style="width: 50%;">Nutzlaster in kg</th> </tr> <tr> <td>LB SC 2330</td> <td> </td> </tr> <tr> <td>Anhänger</td> <td>LB SC 924-6</td> </tr> </table>			Kfz	Nutzlaster in kg	LB SC 2330		Anhänger	LB SC 924-6																														
Kfz	Nutzlaster in kg																																									
LB SC 2330																																										
Anhänger	LB SC 924-6																																									
29 Benutzte Genehmigung Nr.				<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%;">National</td> <td style="width: 33%;">Bilateral</td> <td style="width: 33%;">EG</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>			National	Bilateral	EG																																	
National	Bilateral	EG																																								